Einwohnergemeinde Safnern

FINANZPLAN
2027 - 2031

Inhaltsverzeichnis

Vorbericht	3 – 6
Gesamtergebnis	7 - 9
Indizes	10
Allgemeiner Haushalt	11 - 18
Wasserversorgung	19 – 21
Abwasserentsorgung	22 – 24
Abfallentsorgung	25 – 26
Elektroversorgung	27 - 29

Vorbericht

1 Rechtliche Grundlage / Ziel und Zweck der Finanzplanung

Gemäss Art. 64 der Gemeindeverordnung (GV) sind die Gemeinden verpflichtet, einen Finanzplan für einen Zeitraum von 4 bis 8 Jahren zu erstellen. Der vorliegende Finanzplan zeigt das Budgetjahr (Basis) sowie vier Prognosejahre auf. Der Finanzplan ist mindestens jährlich der Entwicklung anzupassen.

Der Finanzhaushalt einer Gemeinde wird nebst den Konsumausgaben massgeblich durch Investitionsausgaben beeinflusst. Bei der Beschlussfassung über Investitionsvorhaben muss Klarheit über die Art der Finanzierung, die Folgekosten und deren Tragbarkeit herrschen. Da das jährliche Budget dafür nicht ausreicht, ist eine Finanzplanung erforderlich. Folgende Ziele sind zu erfüllen:

- Die Planung muss einen Überblick über die finanziellen Möglichkeiten der Gemeinden gewährleisten. Stellt sich bei der Beurteilung heraus, dass nicht alle Projekte auf einmal zu realisieren sind, sind Prioritäten zu setzen.
- Die Planung soll die Entwicklung über Aufwand, Ertrag, Vermögen und Schulden klar aufzeigen.
- Schliesslich soll die Planung aufzeigen, ob ein mittelfristig ausgeglichener Finanzhaushalt möglich ist.

Ergebnisorientierte Aussagen stehen im Vordergrund. Ein hoher Detaillierungsgrad, der die Gefahr der Scheingenauigkeit in sich birgt, ist nicht gefragt. Die Finanzplanung hilft allfällige finanzielle Engpässe frühzeitig zu erkennen, um die notwendigen Korrekturen rechtzeitig einleiten zu können.

Ein gesunder Finanzhaushalt ist für eine Gemeinde eine der wichtigsten Voraussetzungen, damit sie die Herausforderungen der Zukunft innovativ und eigenständig angehen kann. Im Kanton Bern sollen alle Gemeinden mittelfristig ausgeglichene Finanzhaushalte ausweisen. Ein Aufwandüberschuss kann budgetiert werden, sofern dieser durch Eigenkapital gedeckt ist oder wenn der Gemeinderat im Finanzplan ausweist, wie der Fehlbetrag in den nächsten Jahren ausgeglichen wird.

2 Erarbeitung

Der vorliegende Finanzplan wurde durch die Gemeindeverwalterin Sandra Geider erarbeitet.

3 Grundlagen

Basisgrundlagen: Als Basis für die Prognosen dienen hauptsächlich die Zahlen des Budgets des Jahres 2027. Damit ist ersichtlich, wie sich die Budgetzahlen auf den Finanz- und Investitionsplan der kommenden Jahre auswirken werden. Die verwendeten Zuwachsraten, Teuerungs- und Entwicklungsfaktoren basieren auf den Empfehlungen der Kantonalen Planungsgruppe und der Planungshilfe der Finanzdirektion des Kantons Bern. Über deren Höhe wird auf die Tabelle mit den Indizes verwiesen.

Steueranlage: Dem Plan wurde, über die ganze Planperiode, die neue Steueranlage von 1.5 zu Grunde gelegt.

Investitionen: Das vom Gemeinderat verabschiedete Investitionsprogramm wurde in den Plan aufgenommen. Es hat zum Zweck die Auswirkungen auf das Finanzhaushaltgleichgewicht (Tragbarkeit, Finanzierungsmöglichkeiten) aufzuzeigen. Die Abschreibungen der Investitionen wurden nach Nutzungsdauer eingestellt. Die Abschreibungen beginnen erst, nachdem das Objekt fertig gestellt ist. In den nächsten Jahren wird der Abschreibungsbedarf aufgrund der hohen Investitionen stark steigen wie auch der Zinsaufwand des Fremdkapitals.

4 Ergebnisse (ohne Spezialfinanzierungen)

Das Gesamtergebnis zeigt auf, dass die Erfolgsrechnung mit der Erhöhung der Steueranlage von 1.4 auf 1.5 Einheiten sowie einer Liegenschaftssteuer von 1‰ des amtlichen Wertes über die ganze Planperiode Aufwandüberschüsse ausweist. Aufgrund der Teilrevision der Gemeindeverordnung des Kantons Bern wird die Finanzpolitische Reserve per 1. Januar 2026 aufgelöst. Der Betrag wird nicht erfolgswirksam in der Bilanz auf den Bilanzüberschuss übertragen.

5 Schlussfolgerung

Das Ergebnis der Planperiode 2027 – 2031 zeigt auf, dass, sofern sich die Steuereinnahmen im prognostizierten Rahmen bewegen und die Investitionen gemäss Programm getätigt werden, die Steueranlage von 1.5 Einheiten sowie einer Liegenschaftssteuer von 1‰ per Ende Planperiode knapp tragbar ist. Das oberste finanzpolitische Ziel muss ein ausgeglichener Finanzhaushalt sein, was mit vorliegendem Finanzplan nicht erreicht wird.

Externe Faktoren und Einflüsse wie Wirtschaftslage, Teuerung und Gesetzgebung bestimmen den Handlungsspielraum einer Gemeinde und die Auswirkungen in Bezug auf die Entwicklung des Steuerertrages sind sehr schwierig zu beurteilen.

6 Spezialfinanzierung Wasser

- Verwaltungsvermögen per 1. Januar 2026 CHF 4'631'383.50
  Saldo Werterhalt SF Wasserversorgung per 1. Januar 2026 CHF 554'147.35
  Saldo SF Rechnungsausgleich per 1. Januar 2026 CHF 660'868.25
- Die Gebühren müssen per 1. Januar 2027 erhöht werden. Die Grundgebühren wurden mit CHF 8.00 pro Belastungswert LIU und die Verbrauchsgebühr von CHF 1.50 pro m3 berechnet.
- Trotz dieser Gebührenerhöhung wird der Rechnungsausgleich durch die Aufwandüberschüsse über die ganze Planperiode abnehmen und Ende Planperiode aufgebraucht sein.
- Die Höhe der Anschlussgebühren ist stark von der Bautätigkeit abhängig; diese können an die Einlage in den Werterhalt angerechnet werden.

7 Spezialfinanzierung Abwasser

- Verwaltungsvermögen per 1. Januar 2026 CHF 3'957'194.10
  Saldo Werterhalt SF Kanalisation per 1. Januar 2026 CHF 2'032'708.10
  Saldo Werterhalt SF ARO per 1. Januar 2026 CHF 1'413'249.20
  Saldo SF Rechnungsausgleich per 1. Januar 2026 CHF 600'531.35
- Die Gebühren müssen per 1. Januar 2027 erhöht werden. Die Grundgebühren wurden mit CHF 120.00 pro Haushalt, die Verbrauchsgebühren mi CHF 1.20 pro m3 und die wiederkehrende Regenabwassergebühr mit CHF 0.40 pro m2 entwässerter Fläche berechnet.
- Trotz dieser Gebührenerhöhung wird der Rechnungsausgleich durch die Aufwandüberschüsse über die ganze Planperiode abnehmen und schon vor Ende der Planperiode aufgebraucht sein.
- Die Höhe der Anschlussgebühren ist stark von der Bautätigkeit abhängig; diese können an die Einlage in den Werterhalt angerechnet werden.

8 Spezialfinanzierung Abfall

- Saldo SF Rechnungsausgleich per 1. Januar 2026 - CHF 25'771.49
- Per Ende 2024 entstand bei der Abfallentsorgung ein Vorschuss. Dieser muss innert 8 Jahren abgetragen sein. Dies ist mit den vorgesehenen Ertragsüberschüssen möglich.
- Im Finanzplan wird über die ganze Planperiode mit den denselben Gebühren gerechnet: Einpersonen-Haushalt CHF 115.00 und Mehrpersonen-Haushalt sowie Industrie/Gewerbe CHF 190.00.

9 Spezialfinanzierung Elektro

- Verwaltungsvermögen per 1. Januar 2025 CHF 1'597'614.00
  Saldo SF Rechnungsausgleich per 1. Januar 2026 CHF 544'764.30
- Ende der Planperiode ist die Höhe des Rechnungsausgleichs in etwa gleich wie im laufenden Jahr, die Ergebnisse sind jedoch stark abhängig von der Entwicklung der Energiepreise. Die Gebühren werden jährlich überprüft.
- Die Preise für die Energie, die Netznutzung und das Messwesen werden per 1. Januar 2027 gesenkt.

10 Beschluss des Gemeinderates

Der Gemeinderat von Safnern hat den vorliegenden Finanzplan 2027 – 2031 an seiner Sitzung vom 26. Oktober 2026 genehmigt.

Safnern, 27. Oktober 2026

EINWOHNERGEMEINDE SAFNERN

Der Präsident	Die Sekretärin	Die Gemeindeverwalterin
Thomas Winterhalder	Sandra Geider	Sandra Geider

Gemeinde Safnern			Kapitalflussrechnung der Planperiode 2027 – 2031				22.10.2026
Gesamthaushalt			Finanzplan vom 22.10.2026				
Innenfinanzierung	**RG 2025**	**BU 2026**	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
Selbstfinanzierung:							
Cash-flow	-19'103	266'600	191'100	191'557	201'568	243'759	257'712
- Übertrag IR-Überschuss in ER							
- Buchgewinne Finanzvermögen							
Geldfluss Erfolgsrechnung	**-19'103**	**266'600**	**191'100**	**191'557**	**201'568**	**243'759**	**257'712**
Investitionen Verwaltungsvermögen	-2'745'395	-3'076'400	-2'188'600	-1'246'800	-1'609'800	-1'531'400	-689'000
Geldfluss ohne Anlagen FV	**-2'764'497**	**-2'809'800**	**-1'997'500**	**-1'055'243**	**-1'408'232**	**-1'287'641**	**-431'288**
Investitionen Finanzvermögen							
Saldo der Selbstfinanzierung	**-2'764'497**	**-2'809'800**	**-1'997'500**	**-1'055'243**	**-1'408'232**	**-1'287'641**	**-431'288**
Verflüssigungsfinanzierung							
100 Flüssige Mittel u. kurzfrist. Geldanlagen	500'000	-97'565					
Guthaben							
Anlagen							
Transitorische Aktiven							
Uebertrag Mittelüberschuss Vorjahr							
Saldo der Innenfinanzierung	**-3'264'497**	**-2'712'235**	**-1'997'500**	**-1'055'243**	**-1'408'232**	**-1'287'641**	**-431'288**
Rückzahlung auslaufender Darlehen							
Mittelbedarf/-Überschuss (Geldfonds I)	**-3'264'497**	**-2'712'235**	**-1'997'500**	**-1'055'243**	**-1'408'232**	**-1'287'641**	**-431'288**
Fremdfinanzierung:							
Fremdfinanzierung zinsfrei							
Fremdfinanzierung verzinslich	-3'264'497	-2'712'235	-1'997'500	-1'055'243	-1'408'232	-1'287'641	-431'288
Mittelbedarf-/überschuss (Geldfonds II)							
Ergebnis der Kapitalflussrechnung	**-3'264'497**	**-2'712'235**	**-1'997'500**	**-1'055'243**	**-1'408'232**	**-1'287'641**	**-431'288**

Gemeinde Safnern			Finanzplanergebnisse der Planperiode 2027 – 2031			22.10.2026	
Gesamthaushalt			Finanzplan vom 22.10.2026				
	RG 2025	**BU 2026**	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
Ergebnis der Erfolgsrechnung vor Abschluss	-599'418	-748'500	-541'000	-549'888	-517'768	-498'213	-474'487
Einlagen in SF	-27'400	-1'946'356	-27'400	-27'400	-27'400	-27'400	-27'400
Entnahmen aus SF	48'478	1'927'156	8'000	9'000	9'000	9'000	9'000
Ergebnis der Erfolgsrechnung Allgemeiner Haushalt	**-578'340**	**-767'700**	**-560'400**	**-568'288**	**-536'168**	**-516'613**	**-492'887**
Ergebnis der Erfolgsrechnung Wasserversorgung	-232'212	-46'400	-105'900	-117'282	-120'548	-123'652	-127'323
Ergebnis der Erfolgsrechnung Abwasserentsorgung	-253'379	-34'700	-145'550	-149'302	-150'771	-151'493	-151'558
Ergebnis der Erfolgsrechnung Abfallentsorgung	-20'375	3'500	8'500	7'997	7'441	6'819	6'157
Ergebnis der Erfolgsrechnung Elektroversorgung	237'423	253'750	21'400	-2'187	13'001	-634	-14'647
Ergebnis der Erfolgsrechnung Gesamthaushalt	**-846'883**	**-591'550**	**-781'950**	**-829'062**	**-787'045**	**-785'573**	**-780'258**
+ planmässige Abschreibungen	588'366	629'000	749'600	813'125	792'223	838'134	852'405
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen	505'899	2'425'356	509'100	506'310	506'310	506'310	506'310
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	266'485	2'196'206	285'650	298'816	309'920	315'112	320'745
Selbstfinanzierung (Cash flow) Gesamthaushalt	**-19'103**	**266'600**	**191'100**	**191'557**	**201'568**	**243'759**	**257'712**
Selbstfinanzierung (Cash flow) allgemeiner Haushalt	-300'027	-452'500	-146'900	-120'198	-96'858	-41'953	-15'107
Selbstfinanzierung (Cash flow) Spezialfinanzierungen	280'924	719'100	338'000	311'755	298'426	285'712	272'819
Selbstfinanzierung (Cash flow) Gesamthaushalt	-19'103	266'600	191'100	191'557	201'568	243'759	257'712
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen Gesamtaushalt	2'745'395	3'076'400	2'188'600	1'246'800	1'609'800	1'531'400	689'000
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen allg. Haushalt	963'543	1'758'000	1'199'000	419'000	1'020'000	920'000	120'000
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen SF	1'781'852	1'318'400	989'600	827'800	589'800	611'400	569'000
Saldo der Selbstfinanzierung	**-2'764'497**	**-2'809'800**	**-1'997'500**	**-1'055'243**	**-1'408'232**	**-1'287'641**	**-431'288**
Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	**2'199'682**	**3'350'938**	**2'790'538**	**2'222'250**	**1'686'082**	**1'169'469**	**676'582**
Eigenkapital	**10'817'313**	**10'454'913**	**9'896'413**	**9'274'845**	**8'684'190**	**8'089'815**	**7'495'122**
TOTAL Steuern	**5'032'976**	**5'354'200**	**5'747'700**	**5'836'410**	**5'926'660**	**6'018'460**	**6'111'850**
Finanzverbindlichkeiten	**12'100'000**	**14'812'235**	**16'809'735**	**17'864'978**	**19'273'210**	**20'560'851**	**20'992'139**
Verwaltungsvermögen	**17'986'528**	**20'361'708**	**21'793'122**	**22'226'797**	**23'044'374**	**23'737'640**	**23'574'235**
	RG 2025	**BU 2026**	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
Nettoverschuldungsquotient	**153.93%**	**201.87%**	**224.72%**	**239.87%**	**258.75%**	**277.41%**	**267.08%**
Selbstfinanzierungsgrad	**-0.70%**	**8.67%**	**8.73%**	**15.36%**	**12.52%**	**15.92%**	**37.40%**
Zinsbelastungsanteil	**-0.33%**	**0.68%**	**0.62%**	**1.33%**	**1.46%**	**1.60%**	**1.67%**
Nettoschuld in Franken pro Einwohner	**3'558**	**4'866**	**5'806**	**6'297**	**6'964**	**7'559**	**7'730**
Selbstfinanzierungsanteil	**-0.19%**	**2.03%**	**1.68%**	**1.66%**	**1.72%**	**2.04%**	**2.13%**
Kapitaldienstanteil	**5.44%**	**5.47%**	**7.23%**	**8.36%**	**8.21%**	**8.62%**	**8.72%**
Bruttoverschuldungsanteil	**129.01%**	**120.96%**	**157.53%**	**163.63%**	**173.33%**	**181.31%**	**182.46%**
Investitionsanteil	**21.91%**	**22.63%**	**16.46%**	**9.91%**	**12.29%**	**11.63%**	**5.52%**
Massgebliches Eigenkapital pro Einwohner	**2'273**	**1'882**	**1'606**	**1'332**	**1'078**	**833**	**601**

Gemeinde Safnern		Planbilanz der Planperiode 2027 – 2031						22.10.2026
Gesamthaushalt		Finanzplan vom 22.10.2026						
		RG 2025	**BU 2026**	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
	AKTIVEN	**24'227'741**	**26'577'576**	**28'016'576**	**28'450'251**	**29'267'828**	**29'961'094**	**29'797'689**
10	**Finanzvermögen**	**6'241'212**	**6'215'868**	**6'223'454**	**6'223'454**	**6'223'454**	**6'223'454**	**6'223'454**
14	**Verwaltungsvermögen**	**17'986'528**	**20'361'708**	**21'793'122**	**22'226'797**	**23'044'374**	**23'737'640**	**23'574'235**
14	VV Allgemeiner Haushalt	7'714'962	9'119'773	9'931'413	9'920'723	10'519'813	10'983'553	10'644'173
14	VV Wasserversorgung	4'631'384	5'112'863	5'496'793	5'765'977	5'879'412	6'112'539	6'286'038
14	VV Abwasserentsorgung	3'957'194	4'273'333	4'453'928	4'511'078	4'559'873	4'505'384	4'462'490
14	VV Elektroversorgung	1'682'989	1'855'739	1'910'988	2'029'019	2'085'276	2'136'164	2'181'534
	PASSIVEN	**24'227'741**	**26'577'576**	**28'016'576**	**28'450'251**	**29'267'828**	**29'961'094**	**29'797'689**
20	**Fremdkapital**	**13'410'428**	**16'122'663**	**18'120'163**	**19'175'406**	**20'583'638**	**21'871'279**	**22'302'567**
20	Fremdkapital allgemein	1'065'216	1'065'216	1'065'216	1'065'216	1'065'216	1'065'216	1'065'216
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	245'212	245'212	245'212	245'212	245'212	245'212	245'212
206/201	Finanzverbindlichkeiten	12'100'000	14'812'235	16'809'735	17'864'978	19'273'210	20'560'851	20'992'139
29	**Eigenkapital**	**10'817'313**	**10'454'913**	**9'896'413**	**9'274'845**	**8'684'190**	**8'089'815**	**7'495'122**
290	SF Allgemeiner Haushalt	457'291	457'291	457'291	457'291	457'291	457'291	457'291
290	SF Wasserversorgung	660'868	614'468	508'568	391'286	270'738	147'086	19'763
290	SF Abwasserentsorgung	600'531	565'831	420'281	270'979	120'208	-31'285	-182'843
290	SF Abfallentsorgung	-25'771	-22'271	-13'771	-5'774	1'667	8'486	14'643
290	SF Elektroversorgung	544'764	798'514	819'914	817'727	830'728	830'094	815'447
293	VF Allgemeiner Haushalt	371'160	390'360	409'760	428'160	446'560	464'960	483'360
293	VF Wasserversorgung	554'147	654'597	750'847	838'859	924'122	1'005'077	1'082'404
293	VF Abwasserentsorgung	3'445'957	3'555'457	3'663'257	3'764'339	3'857'066	3'948'909	4'038'747
294	Reserven	1'918'956						
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	89'727	89'727	89'727	89'727	89'727	89'727	89'727
299	Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	2'199'682	3'350'938	2'790'538	2'222'250	1'686'082	1'169'469	676'582

			RG 2025	BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031
Codes für ER und IR									
A	**Teuerungsfaktoren**	**%**							
1	Konsumentenpreise		1.1	1.1	1	1	1	1	1
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
B	**Entwicklungsfaktoren**	**Absolute Werte**							
1	Wohnbevölkerung		2'015	2'036	2'049	2'057	2'062	2'070	2'080
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9	Nullwachstum								
C	**Freie Faktoren**	**%**							
1	Realeinkommen Pers.aufwand				1	1	1	1	1
2	Realzuwachs Sachaufwand				0.5	0.5	0.5	0.5	0.5
3	Transferaufwand/-ertrag (36/46)				1	1	1	1	1
4	Vermögenserträge (44)				1	1	1	1	1
5	Entgelte (42)				1	1	1	1	1
6	Entschädigungen (35/45)				1	1	1	1	1
7	Interne Verrechnungen				1	1	1	1	1
8									
9									
	Zinssätze								
	Verzinsung Ergebnis KF passiv		0	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500
	Verzinsung Ergebnis KF aktiv			0.250	0.250	0.250	0.250	0.250	0.250
	Realisierungsgrad Invesitionen in %								
	Realisierungsgrad Investitionen VV und FV			100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
	Buchgewinne Finanzvermögen								
	Buchgewinne in CHF					0	0	0	0
	Steuerfuss								
	Steuerfuss natürliche Personen		1.40	1.40	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50
	Steuerfuss juristische Personen		1.40	1.40	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50

Konto-Nr.		Bezeichnung	RG 2025	BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031
		TOTAL Steuern	**5'032'976**	**5'354'200**	**5'747'700**	**5'836'410**	**5'926'660**	**6'018'460**	**6'111'850**
9100	4000.00	**Einkommenssteuern**	**3'463'049**	**3'700'000**	**3'965'000**	**4'036'370**	**4'109'020**	**4'182'990**	**4'258'280**
9100	4001.00	**Vermögenssteuern**	**409'136**	**400'000**	**450'000**	**459'000**	**468'180**	**477'540**	**487'090**
9100	4010.00	**Gewinnsteuern**	**153'465**	**155'000**	**166'000**	**169'320**	**172'710**	**176'160**	**179'680**
9100	4011.00	**Kapitalsteuern**	**2'507**	**1'200**	**1'200**	**1'220**	**1'250**	**1'270**	**1'300**
		Weitere direkte Steuern	**351'987**	**447'000**	**514'500**	**514'500**	**514'500**	**514'500**	**514'500**
9100	4000.20	Nachsteuern und Bussen	8'007	5'000	5'000	5'000	5'000	5'000	5'000
9100	4000.40	Aktive Steuerausscheidungen Einkommen	51'329	66'000	71'000	71'000	71'000	71'000	71'000
9100	4000.50	Passive Steuerausscheidungen Einkommen	-95'918	-102'000	-109'000	-109'000	-109'000	-109'000	-109'000
9100	4000.60	Pauschale Steueranrechnungen natürliche Personen	-2'149	-1'000	-1'100	-1'100	-1'100	-1'100	-1'100
9100	4001.40	Aktive Steuerausscheidungen Vermögen	20'373	20'000	21'500	21'500	21'500	21'500	21'500
9100	4001.50	Passive Steuerausscheidungen Vermögen	-23'487	-31'000	-33'000	-33'000	-33'000	-33'000	-33'000
9100	4002.00	Quellensteuern	102'389	76'000	107'000	107'000	107'000	107'000	107'000
9100	4002.10	Quellensteuern ausserh. Ertragsabrg. (BGSA, Grenzgänger)	731	1'000	1'100	1'100	1'100	1'100	1'100
9100	4010.40	Aktive Steuerausscheidungen Gewinnsteuern	291'341	410'000	450'000	450'000	450'000	450'000	450'000
9100	4010.50	Passive Steuerausscheidung Gewinnsteuern	-8'712	-15'000	-16'000	-16'000	-16'000	-16'000	-16'000
9100	4011.40	Aktive Steuerausscheidungen Kapitalsteuern	91	200	200	200	200	200	200
9100	4011.50	Passive Steuerausscheidungen Kapitalsteuern	-186	-200	-200	-200	-200	-200	-200
9100	4029.00	Eingang abgeschriebene Steuern	8'180	18'000	18'000	18'000	18'000	18'000	18'000
		Übrige Steuern	**652'833**	**651'000**	**651'000**	**656'000**	**661'000**	**666'000**	**671'000**
9101	4022.00	Grundstückgewinnsteuern	46'347	100'000	100'000	100'000	100'000	100'000	100'000
9101	4022.10	Sonderveranlagungen	178'899	100'000	100'000	100'000	100'000	100'000	100'000
9101	4029.00	Eingang abgeschriebene Steuern	104	500	500	500	500	500	500
9102	4021.00	Liegenschaftssteuern	427'483	450'000	450'000	455'000	460'000	465'000	470'000
9102	4029.00	Eingang abgeschriebene Steuern		500	500	500	500	500	500

Konto-Nr.	Konto-Bezeichnung	P	GK	vor 2026	BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031	später
		Priorität	Gesamtkredit	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen
	NETTOINVESTITIONEN VV		**-8'635'800**	**-2'944'400**	**-1'758'000**	**-1'199'000**	**-419'000**	**-1'020'000**	**-920'000**	**-120'000**	**-240'000**
0	**Allgemeine Verwaltung**		**-2'484'000**	**-2'387'700**	**-132'900**	**-50'000**					
0290.5040.01	Sanierung Gemeindehaus	1	-2'484'000	-2'387'700	-96'300						
0290.5040.04	Sanierung Werkhof	1			-16'600						
0290.5040.05	Neubau Mehrzweckgebäude	1			-20'000	-50'000					
2	**Bildung**		**-2'601'000**	**-250'500**	**-1'050'500**	**-1'015'000**	**-285'000**				
2170.5040.02	Sanierung Schulhaus (Fassade, Fenster, Storen, Dach, PV-Anlage)	1	-2'301'000	-250'500	-1'050'500	-1'000'000					
2170.5060.05	Umbau und Sanierung WC-Anlagen bei Kindergärten	1	-100'000			-15'000	-85'000				
2170.5060	Ersatz Spielgeräte Pausenhof Schule	1	-200'000				-200'000				
6	**Verkehr und Nachrichtenübermittlung**		**-2'196'800**	**-240'000**	**-216'800**	**-120'000**	**-120'000**	**-620'000**	**-520'000**	**-120'000**	**-240'000**
6150.5010.14	Rahmenkredit 2024-2028	1	-600'000	-240'000	-120'000	-120'000	-120'000				
6150.5010	Rahmenkredit 2029-2033	1	-600'000					-120'000	-120'000	-120'000	-240'000
6150.5010	UeO Dorfkern Umgestaltung Talstrasse	1	-900'000					-500'000	-400'000		
6150.5060.02	Anschaffung IVECO eDaily	1	-96'800		-96'800						
7	**Umweltschutz und Raumordnung**		**-1'130'000**	**-66'200**	**-133'800**	**-14'000**	**-14'000**	**-400'000**	**-400'000**		
7410.5020.03	Geschiebesammler Dorfbach im Tal	1	-170'000		-170'000						
7410.5020.03	Geschiebesammler Dorfbach im Tal Subvention	1			102'000						
7410.5020	Wasserbaumassnahmen Dorfbach	1	-800'000					-400'000	-400'000		
7900.5290.02	Ortsplanungsrevision	1	-160'000	-66'200	-65'800	-14'000	-14'000				
8	**Volkswirtschaft**		**-224'000**		**-224'000**						
8730.5090.02	PV-Anlage Schhulhaus	1	-224'000		-224'000						

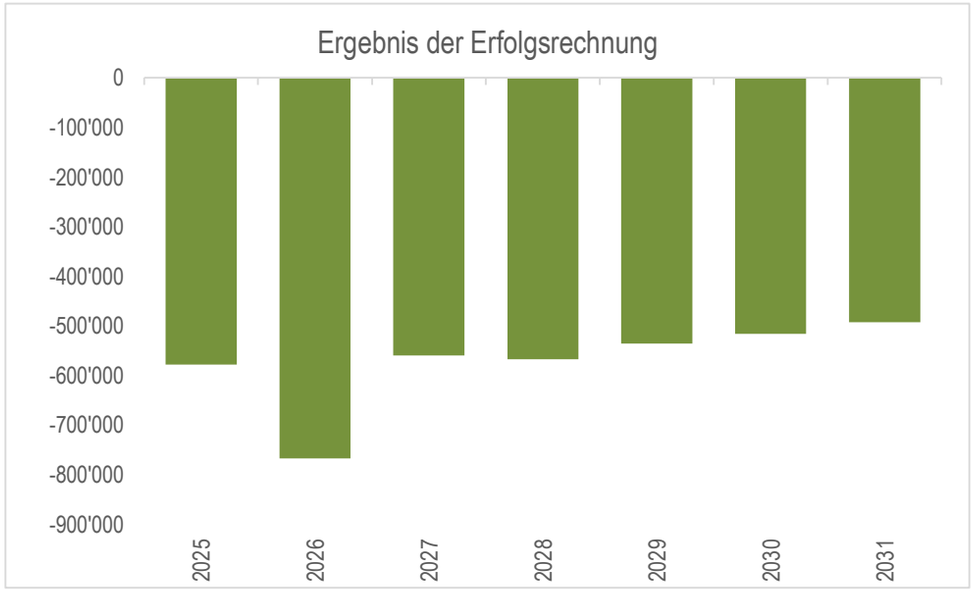
Gemeinde Safnern				Erfolgsrechnung der Planperiode 2027 – 2031				22.10.2026
Allgemeiner Haushalt				Finanzplan vom 22.10.2026				
Konto-Nr.	**Konto-Bezeichnung**	**RG 2025**	**BU 2026**	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
	ERGEBNIS	**-578'340**	**-767'700**	**-560'400**	**-568'288**	**-536'168**	**-516'613**	**-492'887**
01	Legislative und Exekutive	-152'365	-195'800	-172'500	-174'500	-176'510	-178'560	-180'620
02	Allgemeine Dienste	-475'800	-475'180	-551'390	-561'160	-567'040	-573'040	-579'070
11	Öffentliche Sicherheit	-10'512	-10'100	-10'500	-10'600	-10'710	-10'810	-10'930
14	Allgemeines Rechtswesen	-60'775	-72'350	-70'050	-70'880	-71'720	-72'560	-73'430
16	Verteidigung	-49'913	-46'300	-42'700	-43'240	-43'800	-44'350	-44'900
21	Obligatorische Schule	-2'274'875	-2'365'780	-2'534'100	-2'565'740	-2'580'080	-2'606'490	-2'633'180
32	Kultur, übrige	-51'215	-57'200	-73'850	-74'730	-75'610	-76'510	-77'420
33	Medien	-24'554	-23'900	-25'250	-25'560	-25'870	-26'180	-26'500
34	Sport und Freizeit	-145'297	-134'400	-143'850	-145'340	-146'840	-148'340	-149'870
43	Gesundheitsprävention	-6'357	-6'620	-6'820	-6'920	-7'020	-7'130	-7'230
53	Alter + Hinterlassene	-503'610	-531'110	-559'810	-565'460	-571'170	-576'940	-582'760
54	Familie und Jugend	-59'045	-70'950	-72'500	-73'220	-73'960	-74'700	-75'450
57	Sozialhilfe und Asylwesen	-1'260'260	-1'364'100	-1'445'450	-1'459'900	-1'474'500	-1'489'250	-1'504'140
61	Strassenverkehr	-293'724	-358'340	-325'620	-338'790	-345'160	-367'900	-374'490
62	Öffentlicher Verkehr	-243'732	-238'000	-244'000	-246'510	-249'040	-251'610	-254'200
74	Verbauungen	-23'393	-27'150	-26'500	-26'650	-26'850	-43'060	-43'260
75	Arten- und Landschaftsschutz	-6'974	-8'900	-8'900	-9'010	-9'110	-9'220	-9'320
76	Bekämpfung von Umweltverschmutzung	-398	-400	-400	-400	-410	-410	-420
77	Übriger Umweltschutz	-35'756	-20'700	-21'700	-21'930	-22'180	-22'410	-22'660
79	Raumordnung	-12'145	-12'400	-12'400	-28'460	-28'540	-28'610	-28'690
81	Landwirtschaft	-1'221	-2'220	-2'220	-2'250	-2'280	-2'300	-2'330
84	Tourismus	-1'992	-2'100	-2'100	-2'120	-2'140	-2'160	-2'190
85	Industrie, Gewerbe, Handel	-1'992	-2'100	-2'100	-2'120	-2'140	-2'160	-2'190
87	Brennstoffe und Energie	-7'037	-6'750	-6'700	-6'570	-6'450	-6'320	-6'200
91	Steuern	4'988'510	5'319'700	5'713'200	5'801'390	5'891'120	5'982'380	6'075'230
93	Finanz- und Lastenausgleich	-210'857	-206'500	-115'500	-49'100	-39'440	3'490	10'270
95	Ertragsanteile, übrige	33'890	35'000	50'000	50'500	51'000	51'510	52'030
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	26'479	-97'550	-94'190	-158'998	-172'188	-187'973	-196'517
97	Rückverteilungen		500	500	510	510	520	520
99	Nicht aufgeteilte Posten	286'579	214'000	247'000	249'470	251'960	254'480	257'030

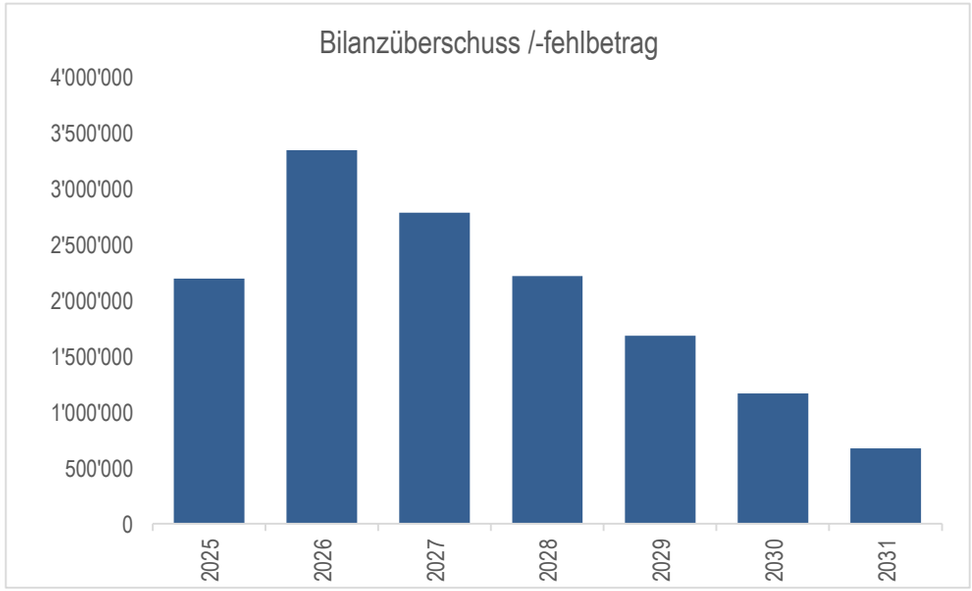
Konto-Nr.	Buchungstext	RG 2025	BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031
	ERGEBNIS	**-578'340**	**-767'700**	**-560'400**	**-568'288**	**-536'168**	**-516'613**	**-492'887**
0	**Allgemeine Verwaltung**	**-628'165**	**-670'980**	**-723'890**	**-735'660**	**-743'550**	**-751'600**	**-759'690**
3	Aufwand	-1'033'030	-1'042'530	-1'151'540	-1'167'580	-1'179'800	-1'192'200	-1'204'700
4	Ertrag	404'865	371'550	427'650	431'920	436'250	440'600	445'010
1	**Öffentliche Ordnung und Sicherheit**	**-121'199**	**-128'750**	**-123'250**	**-124'720**	**-126'230**	**-127'720**	**-129'260**
3	Aufwand	-190'114	-215'300	-204'200	-206'480	-208'800	-211'130	-213'510
4	Ertrag	68'914	86'550	80'950	81'760	82'570	83'410	84'250
2	**Bildung**	**-2'274'875**	**-2'365'780**	**-2'534'100**	**-2'565'740**	**-2'580'080**	**-2'606'490**	**-2'633'180**
3	Aufwand	-2'631'244	-2'718'880	-2'922'550	-2'958'080	-2'976'340	-3'006'710	-3'037'400
4	Ertrag	356'369	353'100	388'450	392'340	396'260	400'220	404'220
3	**Kultur, Freizeit und Sport**	**-221'066**	**-215'500**	**-242'950**	**-245'630**	**-248'320**	**-251'030**	**-253'790**
3	Aufwand	-236'642	-232'250	-277'550	-280'580	-283'610	-286'680	-289'790
4	Ertrag	15'576	16'750	34'600	34'950	35'290	35'650	36'000
4	**Gesundheit**	**-6'357**	**-6'620**	**-6'820**	**-6'920**	**-7'020**	**-7'130**	**-7'230**
3	Aufwand	-6'357	-6'620	-6'820	-6'920	-7'020	-7'130	-7'230
4	Ertrag							
5	**Soziale Sicherheit**	**-1'822'914**	**-1'966'160**	**-2'077'760**	**-2'098'580**	**-2'119'630**	**-2'140'890**	**-2'162'350**
3	Aufwand	-1'912'161	-2'063'160	-2'182'760	-2'204'630	-2'226'740	-2'249'070	-2'271'610
4	Ertrag	89'247	97'000	105'000	106'050	107'110	108'180	109'260
6	**Verkehr**	**-537'456**	**-596'340**	**-569'620**	**-585'300**	**-594'200**	**-619'510**	**-628'690**
3	Aufwand	-690'411	-742'740	-722'320	-739'530	-749'970	-776'830	-787'590
4	Ertrag	152'955	146'400	152'700	154'230	155'770	157'320	158'900
7	**Umweltschutz und Raumordnung**	**-78'666**	**-69'550**	**-69'900**	**-86'450**	**-87'090**	**-103'710**	**-104'350**
3	Aufwand	-93'811	-83'050	-83'400	-100'090	-100'860	-117'620	-118'400
4	Ertrag	15'144	13'500	13'500	13'640	13'770	13'910	14'050
8	**Volkswirtschaft**	**-12'242**	**-13'170**	**-13'120**	**-13'060**	**-13'010**	**-12'940**	**-12'910**
3	Aufwand	-17'236	-20'770	-29'720	-29'830	-29'940	-30'040	-30'180
4	Ertrag	4'993	7'600	16'600	16'770	16'930	17'100	17'270
9	**Finanzen**	**5'124'601**	**5'265'150**	**5'801'010**	**5'893'772**	**5'982'962**	**6'104'407**	**6'198'563**
3	Aufwand	-612'980	-693'910	-695'450	-784'510	-808'150	-833'608	-851'807
4	Ertrag	5'737'581	5'959'060	6'496'460	6'678'282	6'791'112	6'938'015	7'050'370

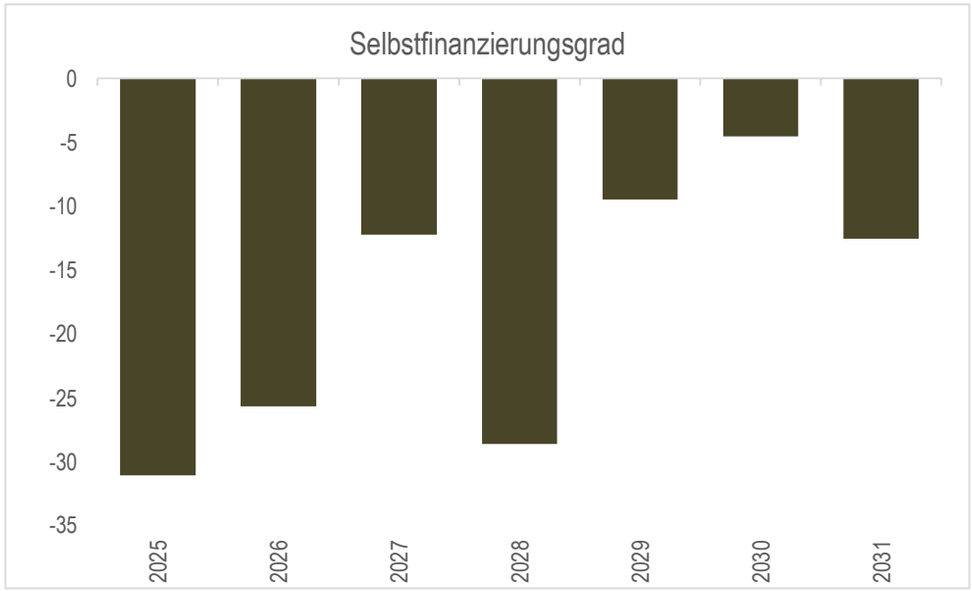
Innenfinanzierung			RG 2025	BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031
Selbstfinanzierung:									
Cash-flow			-300'027	-452'500	-146'900	-120'198	-96'858	-41'953	-15'107
- Übertrag IR-Überschuss in ER									
- Buchgewinne Finanzvermögen									
Geldfluss Erfolgsrechnung			**-300'027**	**-452'500**	**-146'900**	**-120'198**	**-96'858**	**-41'953**	**-15'107**
	Priorität								
Investitionen Verwaltungsvermögen	1		-963'543	-1'758'000	-1'199'000	-419'000	-1'020'000	-920'000	-120'000
Geldfluss ohne Anlagen FV			**-1'263'570**	**-2'210'500**	**-1'345'900**	**-539'198**	**-1'116'858**	**-961'953**	**-135'107**
Investitionen Finanzvermögen									
Saldo der Selbstfinanzierung			**-1'263'570**	**-2'210'500**	**-1'345'900**	**-539'198**	**-1'116'858**	**-961'953**	**-135'107**
Ergebnisse Kapitalfluss SF				**-599'300**	**-651'600**	**-516'045**	**-291'374**	**-325'688**	**-296'181**
Verflüssigungsfinanzierung	**Bestände**	**Mindestwert**							
100 Flüssige Mittel u. kurzfrist. Geldanl	597'565	500'000		-97'565					
Guthaben									
Anlagen									
Transitorische Aktiven									
Uebertrag Mittelüberschuss Vorjahr	1								
Saldo der Innenfinanzierung				**-2'712'235**	**-1'997'500**	**-1'055'243**	**-1'408'232**	**-1'287'641**	**-431'288**
	Bestand								
Rückzahlung auslaufender Darlehen	12'100'000								
Mittelbedarf/-Überschuss (Geldfonds I)				**-2'712'235**	**-1'997'500**	**-1'055'243**	**-1'408'232**	**-1'287'641**	**-431'288**
Fremdfinanzierung:									
Fremdfinanzierung zinsfrei									
Fremdfinanzierung verzinslich				-2'712'235	-1'997'500	-1'055'243	-1'408'232	-1'287'641	-431'288
Mittelbedarf-/überschuss (Geldfonds II)									
Ergebnis der Kapitalflussrechnung				**-2'712'235**	**-1'997'500**	**-1'055'243**	**-1'408'232**	**-1'287'641**	**-431'288**

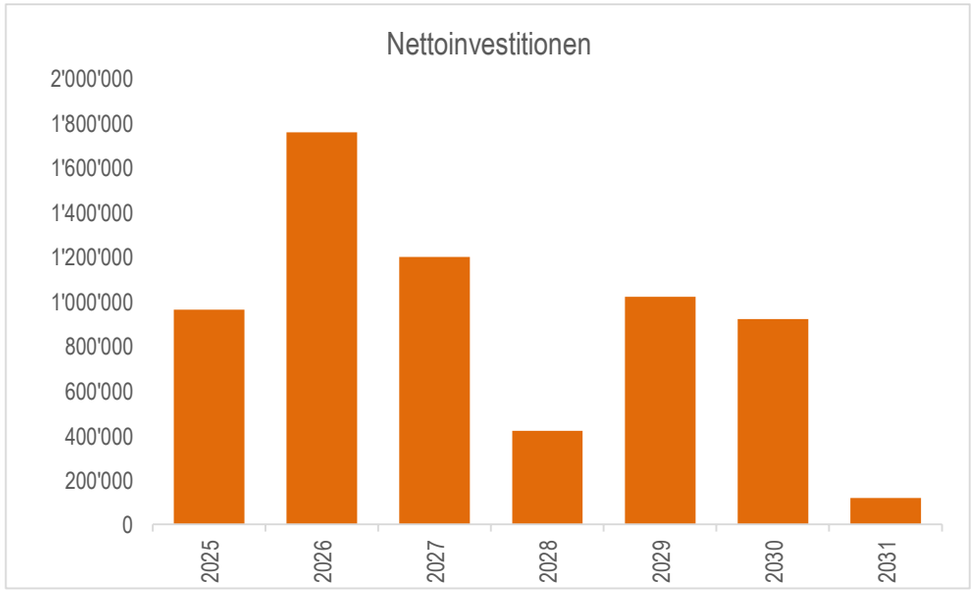
	RG 2025	BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031
Ergebnis der Erfolgsrechnung vor Abschluss	-599'418	-748'500	-541'000	-549'888	-517'768	-498'213	-474'487
Buchgewinne Finanzvermögen							
Einlagen in SF	-27'400	-1'946'356	-27'400	-27'400	-27'400	-27'400	-27'400
Entnahmen aus SF	48'478	1'927'156	8'000	9'000	9'000	9'000	9'000
Ergebnis der Erfolgsrechnung	**-578'340**	**-767'700**	**-560'400**	**-568'288**	**-536'168**	**-516'613**	**-492'887**
Ergebnis der Erfolgsrechnung	-578'340	-767'700	-560'400	-568'288	-536'168	-516'613	-492'887
+ planmässige Abschreibungen	299'391	296'000	394'100	429'690	420'910	456'260	459'380
+ ausserplanmässige Abschreibungen							
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen	27'400	1'946'356	27'400	27'400	27'400	27'400	27'400
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	48'478	1'927'156	8'000	9'000	9'000	9'000	9'000
Selbstfinanzierung (Cash flow)	**-300'027**	**-452'500**	**-146'900**	**-120'198**	**-96'858**	**-41'953**	**-15'107**
Selbstfinanzierung (Cash flow)	-300'027	-452'500	-146'900	-120'198	-96'858	-41'953	-15'107
- Buchgewinne Finanzvermögen							
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	963'543	1'758'000	1'199'000	419'000	1'020'000	920'000	120'000
- Nettoinvestitionen Finanzvermögen							
Saldo der Selbstfinanzierung	**-1'263'570**	**-2'210'500**	**-1'345'900**	**-539'198**	**-1'116'858**	**-961'953**	**-135'107**
Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	**2'199'682**	**3'350'938**	**2'790'538**	**2'222'250**	**1'686'082**	**1'169'469**	**676'582**
Eigenkapital	**5'036'816**	**4'288'316**	**3'747'316**	**3'197'428**	**2'679'660**	**2'181'447**	**1'706'960**
TOTAL Steuern	**5'032'976**	**5'354'200**	**5'747'700**	**5'836'410**	**5'926'660**	**6'018'460**	**6'111'850**
Finanzverbindlichkeiten	**12'100'000**	**14'812'235**	**16'809'735**	**17'864'978**	**19'273'210**	**20'560'851**	**20'992'139**
Verwaltungsvermögen	**7'714'962**	**9'119'773**	**9'931'413**	**9'920'723**	**10'519'813**	**10'983'553**	**10'644'173**

Finanzkennzahlen	RG 2025	BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031
Nettoverschuldungsquotient	**57.50%**	**98.45%**	**116.81%**	**124.52%**	**141.27%**	**156.04%**	**148.45%**
Selbstfinanzierungsgrad	**-31.14%**	**-25.74%**	**-12.25%**	**-28.69%**	**-9.50%**	**-4.56%**	**-12.59%**
Zinsbelastungsanteil	**-1.14%**	**0.43%**	**0.22%**	**1.07%**	**1.21%**	**1.38%**	**1.46%**
Nettoschuld in Franken pro Einwohner	**1'329**	**2'373**	**3'018**	**3'268**	**3'802**	**4'252**	**4'297**
Selbstfinanzierungsanteil	**-4.53%**	**-5.16%**	**-1.97%**	**-1.57%**	**-1.25%**	**-0.53%**	**-0.19%**
Kapitaldienstanteil	**3.38%**	**3.81%**	**5.49%**	**6.68%**	**6.63%**	**7.14%**	**7.17%**
Bruttoverschuldungsanteil	**130.85%**	**129.88%**	**179.03%**	**188.74%**	**204.00%**	**216.30%**	**218.46%**
Investitionsanteil	**12.87%**	**19.88%**	**13.24%**	**4.96%**	**11.16%**	**10.06%**	**1.42%**
Nettozinsbelastungsanteil	**-1.50%**	**0.71%**	**0.29%**	**1.40%**	**1.59%**	**1.82%**	**1.92%**
Massgebliches Eigenkapital pro Einwohner	**2'273**	**1'882**	**1'606**	**1'332**	**1'078**	**833**	**601**
Bilanzüberschussquotient	**47.23%**	**68.28%**	**52.71%**	**41.16%**	**30.38%**	**20.73%**	**11.24%**
Kostendeckungsgrad	**91.64%**	**91.59%**	**92.57%**	**92.44%**	**92.84%**	**93.14%**	**93.44%**
Werterhaltungsquote							


Ergebnis der Erfolgsrechnung
0
-100'000
-200'000
-300'000
-400'000
-500'000
-600'000
-700'000
-800'000
-900'000
2025
2026
2027
2028
2029
2030
2031


Bilanzüberschuss /-fehlbetrag
4'000'000
3'500'000
3'000'000
2'500'000
2'000'000
1'500'000
1'000'000
500'000
0
2025
2026
2027
2028
2029
2030
2031


Selbstfinanzierungsgrad
0
-5
-10
-15
-20
-25
-30
-35
2025
2026
2027
2028
2029
2030
2031


Nettoinvestitionen
2'000'000
1'800'000
1'600'000
1'400'000
1'200'000
1'000'000
800'000
600'000
400'000
200'000
0
2025
2026
2027
2028
2029
2030
2031

Gemeinde Safnern				Planbilanz der Planperiode 2027 – 2031				22.10.2026
Allgemeiner Haushalt				Finanzplan vom 22.10.2026				
		RG 2025	BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031
	AKTIVEN	**13'956'175**	**15'919'910**	**17'376'410**	**17'881'765**	**18'772'229**	**19'561'657**	**19'518'458**
10	Finanzvermögen	6'241'213	6'800'137	7'444'997	7'961'042	8'252'416	8'578'104	8'874'285
14	Verwaltungsvermögen	7'714'962	9'119'773	9'931'413	9'920'723	10'519'813	10'983'553	10'644'173
145	Darlehen / Beteiligungen							
	PASSIVEN	**13'956'175**	**15'919'910**	**17'376'410**	**17'881'765**	**18'772'229**	**19'561'657**	**19'518'458**
20	**Fremdkapital**	**8'919'359**	**11'631'594**	**13'629'094**	**14'684'337**	**16'092'569**	**17'380'210**	**17'811'498**
20	Fremdkapital allgemein	-3'425'853	-3'425'853	-3'425'853	-3'425'853	-3'425'853	-3'425'853	-3'425'853
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	245'212	245'212	245'212	245'212	245'212	245'212	245'212
206/201	Finanzverbindlichkeiten	12'100'000	14'812'235	16'809'735	17'864'978	19'273'210	20'560'851	20'992'139
209	Verbindlichkeiten ggü. SF & Fonds im FK							
29	**Eigenkapital**	**5'036'816**	**4'288'316**	**3'747'316**	**3'197'428**	**2'679'660**	**2'181'447**	**1'706'960**
290	Verpfl.(+),Vorschüsse(-)ggü.Spezialfin.	457'291	457'291	457'291	457'291	457'291	457'291	457'291
293	Vorfinanzierungen	371'160	390'360	409'760	428'160	446'560	464'960	483'360
294	Reserven	1'918'956						
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	89'727	89'727	89'727	89'727	89'727	89'727	89'727
299	Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	2'199'682	3'350'938	2'790'538	2'222'250	1'686'082	1'169'469	676'582
Veränderung Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag				-560'400	-568'288	-536'168	-516'613	-492'887
1/10 Steuern				337'450				
Veränderung in 1/10 Steuern				-1.66				
Information:								
Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag in 1/10 Steuern				8.26				

Konto-Nr.	Konto-Bezeichnung	P	GK	vor 2026	BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031	später
		Priorität	Gesamtkredit	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen
	NETTOINVESTITIONEN VV		**-2'333'300**	**-787'600**	**-569'800**	**-480'000**	**-370'000**	**-217'000**	**-341'000**	**-285'000**	**-485'000**
7101.5031.14	Sanierung Quellen Burirain Riedrain	1				-50'000					
7101.5031.35	Am Gässli ab DRS Riedrain-Bergstrassse	1		-427'100			-25'000				
7101.5031.49	Sanierung WL Wiesenweg bis Gasse	1	-230'000	-6'200	-223'800						
7101.5031.25	Am Gässli Hauptstrasse bis DRS	1	-235'000	-185'000			-50'000				
7101.5031.34	Verbindungsleitung Bergstrasse-Stygacher	1	-201'300	-169'300			-32'000				
7101.5031.50	Sanierung WL Alpenstrasse 2. Teil	1	-340'000		-10'000	-330'000					
7101.5031.51	Sanierung WL Bergstrasse	1	-41'000		-41'000						
7101.5031.52	Neue WL Finkenweg	1	-41'000		-41'000						
7101.5031.53	Umbau Reservoir Riedrain	1	-110'000		-110'000						
7101.5031.99	Werterhaltende Massnahmen	1			-100'000	-100'000	-100'000	-100'000	-100'000	-100'000	-100'000
7101.5031.46	Aplenstrasse ab Kreuzung am Rain	1	-44'000		-44'000						
7101.5031.	Gasse ab Schieber 202	1	-163'000				-163'000				
7101.5031.	Gürweg ab Kreuzung Alpenstrasse bis Rainstrasse 102	1	-52'000					-52'000			
7101.5031.	Birkenweg ab Kreuzung Gürweg bis Schieber 103	1	-65'000					-65'000			
7101.5031.	Rainstrasse ab Kreuzung Gürweg Schieber 100 bis Ende Strasse	1	-185'000							-185'000	
7101.5031.	Rainstrasse ab Schieber 106 bis Schieber 107	1	-241'000						-241'000		
7101.5031.	Industriestrasse ab Kreuzung Moosweg	1	-385'000								-385'000

Gemeinde Safnern						Erfolgsrechnung der Planperiode 2027 – 2031			22.10.2026
Wasserversorgung						Finanzplan vom 22.10.2026			
Konto-Nr.		**Konto-Bezeichnung**	**RG 2025**	**BU 2026**	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
		ERGEBNIS	**-232'212**	**-46'400**	**-105'900**	**-117'282**	**-120'548**	**-123'652**	**-127'323**
71		**Wasserversorgung**	**-232'212**	**-46'400**	**-105'900**	**-117'282**	**-120'548**	**-123'652**	**-127'323**
71	30	Personalaufwand	-11'115	-12'400	-12'400	-12'524	-12'649	-12'776	-12'903
71	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-116'133	-115'290	-106'350	-107'945	-109'564	-111'208	-112'876
71	33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-82'217	-85'000	-92'600	-100'816	-103'565	-107'873	-111'501
71	34	Passivzinsen	-45'300	-52'300	-54'300	-65'799	-69'153	-72'337	-76'082
71	35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-219'768	-220'000	-220'200	-220'178	-220'178	-220'178	-220'178
71	36	Transferaufwand	-241'167	-243'060	-260'200	-262'802	-265'430	-268'084	-270'765
71	42	Entgelte	366'037	562'100	466'600	471'016	475'476	479'981	484'531
71	45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	117'452	119'550	123'950	132'166	134'915	139'223	142'851
71	46	Transferertrag			49'600	49'600	49'600	49'600	49'600

Gemeinde Safnern	Finanzplanergebnisse der Planperiode 2027 – 2031						22.10.2026
Wasserversorgung	Finanzplan vom 22.10.2026						
	RG 2025	**BU 2026**	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
Ergebnis der Erfolgsrechnung vor Abschluss	-129'896	54'050	-9'650	-29'270	-35'285	-42'697	-49'996
Buchgewinne Finanzvermögen							
Einlagen in SF	-219'768	-220'000	-220'200	-220'178	-220'178	-220'178	-220'178
Entnahmen aus SF	117'452	119'550	123'950	132'166	134'915	139'223	142'851
Ergebnis der Erfolgsrechnung	**-232'212**	**-46'400**	**-105'900**	**-117'282**	**-120'548**	**-123'652**	**-127'323**
Ergebnis der Erfolgsrechnung	-232'212	-46'400	-105'900	-117'282	-120'548	-123'652	-127'323
+ planmässige Abschreibungen	82'217	85'000	92'600	100'816	103'565	107'873	111'501
+ ausserplanmässige Abschreibungen							
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen	219'768	220'000	220'200	220'178	220'178	220'178	220'178
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	117'452	119'550	123'950	132'166	134'915	139'223	142'851
Selbstfinanzierung (Cash flow)	**-47'679**	**139'050**	**82'950**	**71'546**	**68'280**	**65'176**	**61'505**
Selbstfinanzierung (Cash flow)	-47'679	139'050	82'950	71'546	68'280	65'176	61'505
- Buchgewinne Finanzvermögen							
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	613'665	569'800	480'000	370'000	217'000	341'000	285'000
- Nettoinvestitionen Finanzvermögen							
Saldo der Selbstfinanzierung	**-661'343**	**-430'750**	**-397'050**	**-298'454**	**-148'720**	**-275'824**	**-223'495**
Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	**660'868**	**614'468**	**508'568**	**391'286**	**270'738**	**147'086**	**19'763**
Eigenkapital	**1'215'016**	**1'269'066**	**1'259'416**	**1'230'146**	**1'194'861**	**1'152'164**	**1'102'168**
TOTAL Steuern							
Finanzverbindlichkeiten							
Verwaltungsvermögen	**4'631'384**	**5'112'863**	**5'496'793**	**5'765'977**	**5'879'412**	**6'112'539**	**6'286'038**
Finanzkennzahlen	**RG 2025**	**BU 2026**	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
Selbstfinanzierungsgrad	**-7.77%**	**24.40%**	**17.28%**	**19.34%**	**31.47%**	**19.11%**	**21.58%**
Kostendeckungsgrad	**67.55%**	**93.63%**	**85.81%**	**84.77%**	**84.56%**	**84.40%**	**84.17%**
Werterhaltungsquote		**68.61%**	**106.54%**	**104.73%**	**103.95%**	**103.16%**	**102.57%**

Konto-Nr.	Konto-Bezeichnung	P	GK	vor 2026	BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031	später
		Priorität	Gesamtkredit	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen
	NETTOINVESTITIONEN VV		**-254'700**	**-659'000**	**-426'600**	**-294'600**	**-172'800**	**-172'800**	**-70'400**	**-84'000**	**-50'000**
7201.5032.99	Werterhaltende Massnahmen	1			-50'000	-50'000	-50'000	-50'000	-50'000	-50'000	-50'000
7201.5290.01	GEP-Überarbeitung 2022-2025	1	-254'700	-198'700	-56'000						
7201.5032.05	Mischwasserleitung im Tal	1		-417'400	-52'600						
7201.5032.09	Ersatz Abwasserleitung am Gässli	1				-110'000					
7201.5032.	GEP-Massnahmen	1			-87'000						
7201.5620.00	Investitionsbeiträge ARO ND 80 Jahre	1				-9'400	-16'300	-22'000	-13'600	-27'200	
7201.5620.00	Investitionsbeiträge ARO ND 50 Jahre	1				-102'200	-95'300	-20'400			
7201.5620.00	Investitionsbeiträge ARO ND 33 Jahre	1				-10'900	-3'000	-68'100	-6'800	-6'800	
7201.5620.00	Investitionsbeiträge ARO ND 10 Jahre	1				-12'100	-8'200	-12'300			
7201	Inbetriebnahme ARO-Investitionsbeiträge	1		-42'900	-181'000						

Gemeinde Safnern						Erfolgsrechnung der Planperiode 2027 – 2031			22.10.2026
Abwasserentsorgung						Finanzplan vom 22.10.2026			
Konto-Nr.		**Konto-Bezeichnung**	**RG 2025**	**BU 2026**	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
		ERGEBNIS	**-253'379**	**-34'700**	**-145'550**	**-149'302**	**-150'771**	**-151'493**	**-151'558**
72		**Abwasserbeseitigung**	**-253'379**	**-34'700**	**-145'550**	**-149'302**	**-150'771**	**-151'493**	**-151'558**
72	30	Personalaufwand	-1'184	-1'500	-1'500	-1'515	-1'530	-1'545	-1'561
72	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-25'659	-65'100	-62'150	-63'082	-64'028	-64'989	-65'964
72	33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-27'532	-55'900	-56'200	-58'030	-58'678	-59'337	-60'004
72	34	Passivzinsen				-6'346	-7'938	-8'778	-8'958
72	35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-258'731	-259'000	-261'500	-258'732	-258'732	-258'732	-258'732
72	36	Transferaufwand	-263'318	-262'400	-304'200	-308'807	-319'026	-321'788	-325'688
72	42	Entgelte	219'091	458'000	386'000	389'560	393'156	396'787	400'455
72	44	Aktivzinsen	3'400	1'700	300				
72	45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	100'555	149'500	153'700	157'650	166'005	166'889	168'894

	RG 2025	BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031
Ergebnis der Erfolgsrechnung vor Abschluss	-95'203	74'800	-37'750	-48'220	-58'044	-59'650	-61'720
Einlagen in SF	-258'731	-259'000	-261'500	-258'732	-258'732	-258'732	-258'732
Entnahmen aus SF	100'555	149'500	153'700	157'650	166'005	166'889	168'894
Ergebnis der Erfolgsrechnung	**-253'379**	**-34'700**	**-145'550**	**-149'302**	**-150'771**	**-151'493**	**-151'558**
Ergebnis der Erfolgsrechnung	-253'379	-34'700	-145'550	-149'302	-150'771	-151'493	-151'558
+ planmässige Abschreibungen	78'135	107'500	111'700	115'650	124'005	124'889	126'894
+ ausserplanmässige Abschreibungen							
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen	258'731	259'000	261'500	258'732	258'732	258'732	258'732
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	100'555	149'500	153'700	157'650	166'005	166'889	168'894
Selbstfinanzierung (Cash flow)	**-17'068**	**182'300**	**73'950**	**67'430**	**65'961**	**65'239**	**65'174**
Selbstfinanzierung (Cash flow)	-17'068	182'300	73'950	67'430	65'961	65'239	65'174
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	640'668	426'600	294'600	172'800	172'800	70'400	84'000
- Nettoinvestitionen Finanzvermögen							
Saldo der Selbstfinanzierung	**-657'737**	**-244'300**	**-220'650**	**-105'370**	**-106'839**	**-5'161**	**-18'826**
Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	**600'531**	**565'831**	**420'281**	**270'979**	**120'208**	**-31'285**	**-182'843**
Eigenkapital	**4'046'489**	**4'121'289**	**4'083'539**	**4'035'319**	**3'977'275**	**3'917'625**	**3'855'905**
Verwaltungsvermögen	**3'957'194**	**4'273'333**	**4'453'928**	**4'511'078**	**4'559'873**	**4'505'384**	**4'462'490**

Finanzkennzahlen	RG 2025	BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031
Selbstfinanzierungsgrad	**-2.66%**	**42.73%**	**25.10%**	**39.02%**	**38.17%**	**92.67%**	**77.59%**
Kostendeckungsgrad	**56.04%**	**94.61%**	**78.77%**	**78.56%**	**78.76%**	**78.82%**	**78.98%**
Werterhaltungsquote		**84.58%**	**102.18%**	**101.91%**	**101.49%**	**101.39%**	**101.27%**

Gemeinde Safnern						Erfolgsrechnung der Planperiode 2027 – 2031			22.10.2026
Abfallentsorgung						Finanzplan vom 22.10.2026			
Konto-Nr.		**Konto-Bezeichnung**	**RG 2025**	**BU 2026**	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
		ERGEBNIS	**-20'375**	**3'500**	**8'500**	**7'997**	**7'441**	**6'819**	**6'157**
73		**Abfallwirtschaft**	**-20'375**	**3'500**	**8'500**	**7'997**	**7'441**	**6'819**	**6'157**
73	30	Personalaufwand	-710	-1'300	-1'300	-1'313	-1'326	-1'339	-1'353
73	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-163'657	-148'700	-148'700	-150'931	-153'194	-155'492	-157'825
73	34	Passivzinsen	-100	-200	-300	-147	-31		
73	36	Transferaufwand	-83'799	-89'800	-84'700	-85'547	-86'402	-87'266	-88'139
73	42	Entgelte	227'891	243'500	243'500	245'935	248'394	250'878	253'387
73	44	Aktivzinsen						38	87

	RG 2025	BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031
Ergebnis der Erfolgsrechnung vor Abschluss	-20'375	3'500	8'500	7'997	7'441	6'819	6'157
Buchgewinne Finanzvermögen							
Einlagen in SF							
Entnahmen aus SF							
Ergebnis der Erfolgsrechnung	**-20'375**	**3'500**	**8'500**	**7'997**	**7'441**	**6'819**	**6'157**
Ergebnis der Erfolgsrechnung	-20'375	3'500	8'500	7'997	7'441	6'819	6'157
+ planmässige Abschreibungen							
+ ausserplanmässige Abschreibungen							
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen							
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen							
Selbstfinanzierung (Cash flow)	**-20'375**	**3'500**	**8'500**	**7'997**	**7'441**	**6'819**	**6'157**
Selbstfinanzierung (Cash flow)	-20'375	3'500	8'500	7'997	7'441	6'819	6'157
- Buchgewinne Finanzvermögen							
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen							
- Nettoinvestitionen Finanzvermögen							
Saldo der Selbstfinanzierung	**-20'375**	**3'500**	**8'500**	**7'997**	**7'441**	**6'819**	**6'157**
Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	**-25'771**	**-22'271**	**-13'771**	**-5'774**	**1'667**	**8'486**	**14'643**
Eigenkapital	**-25'771**	**-22'271**	**-13'771**	**-5'774**	**1'667**	**8'486**	**14'643**
TOTAL Steuern							
Finanzverbindlichkeiten							
Verwaltungsvermögen							

Finanzkennzahlen	RG 2025	BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031
Selbstfinanzierungsgrad	**-1.00%**	**100.00%**	**100.00%**	**100.00%**	**100.00%**	**100.00%**	**100.00%**
Kostendeckungsgrad	**91.79%**	**101.46%**	**103.62%**	**103.36%**	**103.09%**	**102.79%**	**102.49%**

Gemeinde Safnern					Investitionsplanung Verwaltungsvermögen der Planperiode 2027 – 2031						22.10.2026
Elektroversorgung					Finanzplan vom 22.10.2026						
Konto-Nr.	**Konto-Bezeichnung**	**P**	**GK**	**vor 2026**	**BU 2026**	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**	**später**
		Priorität	Gesamtkredit	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen	Ausgaben Einnahmen
	NETTOINVESTITIONEN VV		**-390'000**	**-643'300**	**-322'000**	**-215'000**	**-285'000**	**-200'000**	**-200'000**	**-200'000**	**-200'000**
8711.5034.07	Ersatz Provisorium Bergstrasse 21	1	-25'000	-3'000	-22'000						
8711.5034.06	Ersatz Verbindungsleitung Stygacher	1	-70'000				-70'000				
8711.5034.10	Ersatz Verbindungsleitung Alpenstrasse	1	-30'000			-30'000					
8711.5034.	Ersatz Verbindungsleitung Birkenweg	1	-15'000				-15'000				
8711.5034.	Massnahmen aus Zielnetzplanung	1	-250'000				-50'000	-50'000	-50'000	-50'000	-50'000
8711.5034.99	Werterhaltende Massnahmen	1			-100'000	-100'000	-100'000	-100'000	-100'000	-100'000	-100'000
8711.5040.16	Sanierung Verteilkabinen 2026	1			-50'000						
8711.5040.	Sanierung Verteilkabinen	1				-40'000	-40'000	-40'000	-40'000	-40'000	-40'000
8711.5040.18	Instandhaltung TS, VK, ÖB	1				-10'000	-10'000	-10'000	-10'000	-10'000	-10'000
8711.5060.01	Rahmenkredit Zählerwechsel Smart Meter	1	-640'300	-640'300	-150'000						
8711.5290.04	Zielnetzplanung 16 kV und 0.4 kV Verteilnetz	1				-35'000					

Gemeinde Safnern					Erfolgsrechnung der Planperiode 2027 – 2031				22.10.2026
Elektroversorgung					Finanzplan vom 22.10.2026				
Konto-Nr.		**Konto-Bezeichnung**	**RG 2025**	**BU 2026**	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
		ERGEBNIS	**237'423**	**253'750**	**21'400**	**-2'187**	**13'001**	**-634**	**-14'647**
87		**Brennstoffe und Energie**	**237'423**	**253'750**	**21'400**	**-2'187**	**13'001**	**-634**	**-14'647**
87	30	Personalaufwand	-2'710	-4'100	-4'100	-4'141	-4'182	-4'224	-4'266
87	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-1'821'884	-2'109'850	-1'908'800	-1'937'432	-1'966'493	-1'995'991	-2'025'931
87	33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-128'623	-140'500	-151'200	-166'969	-143'743	-149'112	-154'630
87	36	Transferaufwand	-353'900	-318'400	-362'900	-366'529	-370'194	-373'896	-377'635
87	42	Entgelte	2'544'539	2'826'600	2'448'400	2'472'884	2'497'613	2'522'589	2'547'815

Gemeinde Safnern	Finanzplanergebnisse der Planperiode 2027 – 2031	22.10.2026
Elektroversorgung	Finanzplan vom 22.10.2026	

	RG 2025	BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031
Ergebnis der Erfolgsrechnung vor Abschluss	237'423	253'750	21'400	-2'187	13'001	-634	-14'647
Ergebnis der Erfolgsrechnung	**237'423**	**253'750**	**21'400**	**-2'187**	**13'001**	**-634**	**-14'647**
Ergebnis der Erfolgsrechnung	237'423	253'750	21'400	-2'187	13'001	-634	-14'647
+ planmässige Abschreibungen	128'623	140'500	151'200	166'969	143'743	149'112	154'630
+ ausserplanmässige Abschreibungen							
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen							
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen							
Selbstfinanzierung (Cash flow)	**366'046**	**394'250**	**172'600**	**164'782**	**156'744**	**148'478**	**139'983**
Selbstfinanzierung (Cash flow)	366'046	394'250	172'600	164'782	156'744	148'478	139'983
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	527'519	322'000	215'000	285'000	200'000	200'000	200'000
- Nettoinvestitionen Finanzvermögen							
Saldo der Selbstfinanzierung	**-161'473**	**72'250**	**-42'400**	**-120'218**	**-43'256**	**-51'522**	**-60'017**
Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	**544'764**	**798'514**	**819'914**	**817'727**	**830'728**	**830'094**	**815'447**
Eigenkapital	**544'764**	**798'514**	**819'914**	**817'727**	**830'728**	**830'094**	**815'447**
Verwaltungsvermögen	**1'682'989**	**1'855'739**	**1'910'988**	**2'029'019**	**2'085'276**	**2'136'164**	**2'181'534**

Finanzkennzahlen	RG 2025	BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031
Selbstfinanzierungsgrad	**69.39%**	**122.44%**	**80.28%**	**57.82%**	**78.37%**	**74.24%**	**69.99%**
Kostendeckungsgrad	**110.29%**	**109.86%**	**100.88%**	**99.91%**	**100.52%**	**99.97%**	**99.43%**